

32001D0777

L 292/41

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2001 11 9

TARYBOS SPRENDIMAS

2001 m. lapkričio 6 d.

Europos investicijų bankui suteikiantis Bendrijos garantiją atlyginti nuostolius, patirtus pagal specialią paskolų programą atrinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal Šiaurės dimensijos iniciatyvą

(2001/777/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 308 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 1999 m. gruodžio 10–11 d. Helsinkyje vykusiam Tarybos posėdyje buvo iškelta Šiaurės dimensijos iniciatyva, raginanti Komisiją parengti Šiaurės dimensijos veiksmų planą. Europos vadovų tarybos susitikime Feiroje 2000 m. birželio mėn. buvo patvirtintas Šiaurės dimensijos veiksmų planas, nustatantis ES išorės ir tarpvalstybinę politiką 2000–2003 metams. Šiaurės dimensija geografiškai apima teritoriją nuo Islandijos į vakarus iki Šiaurės – Vakarų Rusijos, nuo Norvegijos Barenco ir Karos jūrų Šiaurėje iki Baltijos jūros pietinės pakrantės.
- (2) Šiaurės dimensijos tikslas – spręsti specifines šiaurės Europos regioninės plėtros problemas. Jos apima problemas dėl atšiaurių klimato sąlygų, didelių atstumų, ypač didelių pragyvenimo lygio skirtumų, taip pat aplinkosaugos problemas, įskaitant branduolinių atliekų ir nutekamųjų vandenų valymą, nepakankamą transporto ir tarpvalstybinę infrastruktūrą. Siekiama pagyvinti tarpvalstybinę Europos Sąjungos bendradarbiavimą su Šiaurės Europoje esančiomis kaimyninėmis valstybėmis ir regionais.

- (3) Bendrija jau remia kai kuriuos aplinkosaugos projektus Rusijos šiaurėje, kuriuos finansuoja Tacis. Ši bendradarbiavimo programa, *inter alia*, kreipia dėmesį, į poreikį mažinti aplinkosauginę riziką ir taršą, įskaitant tarpvalstybinę taršą. Bendrija gali savo teikiamą paramą sustiprinti ribotu Europos investicijų banko teikiamų paskolų skaičiumi. Europos investicijų bankas Bendrijos veiksmų poveikį sustiprina ne tik padidindamas turimų lėšų kiekį, bet ir teikdamas profesionalių Banko projektų komandų paslaugas.

- (4) Pirmininkaujančiojo iniciatyva 2001 m. kovo 12 d. Ekonomikos ir finansų taryba apsvairstė ribotų Europos investicijų banko paskolų, skirtų aplinkosaugos projektams Šiaurės Vakarų Rusijoje, ypač Sankt Peterburgo ir Kaliningrado regionuose, išdavimo kriterijus. Buvo pabrėžta, kad a) projektus turi įvertinti Europos investicijų bankas, o paskolas, atsižvelgusi į konkretaus atvejo aplinkybes, skiria Banko valdytojų taryba. Vadinasi, bendrojo paskolų teikimo Rusijai klausimas šiuo atveju nesvarstomas; b) projektai turi siekti konkretaus aplinkosaugos tikslo, jais Europos Sąjunga turi būti itin suinteresuota; c) Europos investicijų bankas turi bendradarbiauti ir paskolas finansuoti bendrai su kitomis tarptautinėmis finansų iniciatyvomis, kad užtikrintų pagrįstą rizikos pasiskirstymą ir tinkamą projektui keliamų sąlygų vykdymą; d) bendra paskolų vertė neturėtų viršyti preliminaros 100 milijonų eurų ribos; e) Rusija privalo vykdyti savo tarptautinius finansinius įsipareigojimus, įskaitant įsipareigojimus Paryžiaus klubui.

- (5) 2001 m. kovo 23–24 dienomis vykusiam posėdyje Stokholmo Europos vadovų taryba nusprendė, kad Sąjunga turėtų sudaryti galimybę Europos investicijų bankui teikti paskolas atrinktiems aplinkosaugos projektams Rusijoje vadovaujantis specifiniais Tarybos nustatytais kriterijais.

⁽¹⁾ OL C 240 E, 2001 8 28, p. 295.

⁽²⁾ Nuomonė pareikšta 2001 m. spalio 24 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

- (6) Dėl šių priežasčių yra tinkama suteikti Europos investicijų bankui garantiją, kad pastarasis galėtų pasirašyti paskolų sandorius pagal šią specialią paskolų programą, skirtą atrinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos pusėje esančios Baltijos jūros pakrantėje, ypač Sankt Peterburgo ir Kaliningrado srityse. Europos investicijų bankas nurodė, kad jis gali ir nori teikti paskolas iš savo lėšų Šiaurės vakarų Rusijoje pagal Banko statutą.
- (7) Ši specialioji programa, kuriai išduodama atskira 100 % Bendrijos garantija, yra išskirtinio pobūdžio, ir negalima manyti, kad ši programa tampa kitų programų ateityje precedentu.
- (8) Prioritetai bus nustatomi remiantis Šiaurės dimensijos aplinkosaugos bendradarbiavimu (angl. NDEP) tarp Komisijos, dvišalių ir daugiašalių donorų tarptautinių finansavimo institucijų ir atitinkamų pereinamojo laikotarpio valstybių.
- (9) Pagal šį sprendimą teikiamas Europos investicijų banko finansavimas Rusijoje turėtų būti valdomas laikantis įprastinių banko kriterijų ir tvarkos, įskaitant atitinkamas kontrolės priemones, bei laikantis atitinkamų taisyklių ir tvarkos, susijusios su Auditorių rūmais ir Europos kovos su finansiniais nusikaltimais ir sukčiavimu tarnyba (OLAF).
- (10) Vienintelis Sutartyje numatytas pagrindas šiam sprendimui priimti yra nustatytas 308 straipsnyje,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Tikslas

Bendrija suteikia Europos investicijų bankui (toliau – EIB) garantiją dėl visų Banko negautų, tačiau mokėtinų sumų pagal paskolas, kurias Bankas, remdamasis įprastiniais kriterijais, išdavė investiciniams projektams, vykdomiems pagal šią specialią paskolų programą Rusijos Baltijos jūros baseine pagal Šiaurės dimensijos iniciatyvą. Finansuojami tie projektai, kurie siekia konkretaus aplinkosaugos tikslo ir kuriais ypač suinteresuota Europos Sąjunga.

2 straipsnis

Maksimali suma ir sąlygos

1. Bendra maksimali visų išduotų paskolų suma yra 100 milijonų eurų.
2. Šio sprendimo tikslais Bankui suteikiama išskirtinė 100 % Bendrijos garantija, kuri apima visas paskolų, išduotų remiantis šiuo sprendimu, bei su jomis susijusias sumas.
3. Projektai, finansuojami paskolų, kurioms taikoma garantija, lėšomis, turi atitikti šiuos kriterijus:

- a) 1 straipsnyje nustatytus tinkamumo kriterijus;
 - b) siekiant užtikrinti pagrįstą rizikos pasiskirstymą ir tinkamą projektui keliamų sąlygų vykdymą, projektas finansuojamas EIB bendradarbiaujant ir projektus bendrai finansuojant kartu su kitomis tarptautinėmis finansų institucijomis.
4. Remdamasi Protokolo dėl Europos investicijų banko statuto 18 straipsnio 1 dalies antrąja pastraipa, Banko valdytojų taryba patvirtina atskirai kiekvieną paskolą, kurioms taikoma Bendrijos garantija.
5. Europos investicijų banko direktorių valdyba projektus valdytojų tarybai tvirtinti teikia tik tuo atveju, jei Rusija vykdys savo tarptautinius finansinius įsipareigojimus, įskaitant savo įsipareigojimus dėl skolos Paryžiaus klubui.

3 straipsnis

Ataskaitos

Komisija kiekvienais metais informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie paskolų sandorius, sudarytus vadovaujantis šiuo sprendimu, kartu pateikdama šio sprendimo įgyvendinimo bei projektuose dalyvaujančių tarptautinių finansų institucijų koordinavimo įvertinimą. Informacijoje, kurią Komisija teikia Europos Parlamentui ir Tarybai, turi atsispindėti paskolų, išduotų remiantis šiuo sprendimu, indėlio vykdant Bendrijos uždavinius pagal Šiaurės dimensijos iniciatyvą, įvertinimas.

Pirmosios pastraipos tikslais EIB perduoda atitinkamą informaciją Komisijai.

4 straipsnis

Trukmė

Garantija taikoma paskoloms, pasirašytoms per trejų metų laikotarpį nuo šio sprendimo priėmimo datos. Jeigu pasibaigus šiam trejų metų laikotarpiui EIB išduotų paskolų suma nepasiekė 2 straipsnyje nurodytos bendros maksimalios sumos, tai laikotarpis automatiškai pratęsiamas dar šešeriems mėnesiams.

5 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.
2. EIB ir Komisija nustato garantijos suteikimo sąlygas.

Priimta Briuselyje, 2001 m. lapkričio 6 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

D. REYNERS